

366636-2026 - Konkurrensumsättning

Tyskland – Ingenjörstjänster – Planung Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes mit Retentionsbodenfilters vor der ZKA Chemnitz

OJ S 101/2026 28/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

E-postadress: einkauf@eins.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Planung Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes mit Retentionsbodenfilters vor der ZKA Chemnitz

Beskrivning: Planungsleistungen für den Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes mit Bau eines Retentionsbodenfilters vor der Zentralen Kläranlage Chemnitz

Förfarandets identifierare: 228278b4-65c3-42b0-b91a-5448491aa95b

Intern identifierare: ESC/25/F01-1

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Gemarkung Heinersdorf/Borna

Ort: Chemnitz

Postnummer: 09114

Del av land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Upphandlingsdokument

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Die Ausschlusskriterien entsprechen den §§ 123, 124 GWB. Zudem führen die nicht eingehaltenen Mindestanforderungen an Referenzen zum Ausschluss.

Korruption:

Deltagande i en kriminell organisation:

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Insolvens:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Tvångsförvaltning:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Avbruten näringsverksamhet:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Planung Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes mit Retentionsbodenfilters vor der ZKA Chemnitz

Beskrivning: Bereits der im Oktober 2018 fertiggestellte Generalentwässerungsplan (GEP 2018) beinhaltet eine Erweiterung der ZKA. Neben einer Erhöhung des Mischwasserabflusses zur Kläranlage auf $Q_M = 2.775 \text{ l/s}$ ist die Erweiterung der vorgelagerten Becken zur Einhaltung der Klärbedingung erforderlich. Weitere Defizite, welche jedoch im Rahmen des GEP unberücksichtigt blieben, liegen in der fehlenden Leistungsfähigkeit des Entlastungssammlers vom Klärüberlauf, der spezifischen Schwellenbelastung vom Klärüberlauf, dem Längen- zu Höhenverhältnis der einzelnen Becken sowie der Schwellenbelastung des Beckenüberlaufs. Für den Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerks auf dem ehemaligen Rechengut- und Sandfanglagerplatz stehen folgende Flurstücke zur Verfügung: 17, 83, 84/4 und 116/3 der Gemarkung Heinersdorf sowie 327/7, 223/3, 226/3, 227/3 und 227/4 der Gemarkung Borna. Eine Vordimensionierung erfolgte bisher als Regenüberlaufbecken mit einem Volumen von 11.745 m^3 , Klärüberlauf als selbstregulierender Schlitz, beidseitig überströmt mit eingehängter Rinne, Schwellenlänge mindestens 122 m, maximal 220 m, Höhe Klärüberlauf 282,0 mHN, Beckenüberlauf 282,25 mHN, Länge = 30 m (Eine Umrechnung in DHHN muss noch erfolgen, da das Höhensystem in DHHN zwischenzeitlich geändert wurde) Alternativ ist ein Stauraumkanal mit nachgeschaltetem Feinrechen zu betrachten. Neubau Entlastung zur Chemnitz, Vordimensionierung: Neubau Steuer- und Verteilerbauwerk zur Zulaufbegrenzung zur Zentralen Kläranlage Chemnitz, Vordimensionierung 280,71mHN, Rechteckprofil Re 4000 /2000. Beide Varianten müssen mit einem Retentionsbodenfilter mit einer Fläche von ca. 25.000 m^2 geplant und hydraulisch abgestimmt werden. Die Planung des Retentionsbodenfilters umfasst Verteilung und Steuerung (Steuer- und Verteilungsbauwerk) des vorgereinigten Mischwassers, kann jedoch auch weitere Abwasserströme betreffen, da

die derzeitigen ge-setzlichen Bestimmungen stetigen Änderungen unterliegen. Dazu wird im Vorfeld die bestehende Deponie südlich des Bahrebachs vollständig rück-gebaut. Derzeit liegt noch keine Genehmigung zum Deponierückbau vor. Dieser soll jedoch in den Jahren 2027/2028 abgeschlossen sein. Tangierende Baumaßnahmen sind der Umbau Zulaufbereichs Zentrale Kläranlage Chem-nitz, Brückenneubau über den Bahrebach, Straßeninstandsetzung Heinersdorfer Straße mit Anbindung des neuen Brückenbauwerks und Abbruch des alten Brückenbauwerks, Sani-erung der Altdeponie Bahrebach Aufgabe ist die Fortführung des Studienergebnisses beginnend mit der Vorplanung mit Vari-antenvergleich bis zur Ausführung und Objektbetreuung. Das öffentliche Vergaberecht ist einzuhalten. Es sind Planungsleistungen für folgende Leistungsbilder nach HOAI in der aktuell gültigen Fassung zu erbringen: - Grundleistungen der Leistungsphasen 2 - 9 nach §§ 41 ff. in Verbindung mit Anlage 12 HOAI - Ingenieurbauwerke - Grundleistungen der Leistungsphasen 2 - 6 nach §§ 49 ff. in Verbindung mit Anlage 14 HOAI - Tragwerksplanung - Grundleistungen der Leistungsphasen 2 - 9 nach §§ 53 ff. in Verbindung mit Anlage 15 HOAI - Technische Ausrüstung/ Gebäudetechnik/ EMSR
Intern identifiziere: LOT-0000

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Gemarkung Heinersdorf/Borna

Ort: Chemnitz

Postnummer: 09114

Del av land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/05/2032

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i ansökan om att få delta

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#folgende Angaben sind im Teilnahmeprozess zu tätigen: Eignung zur Berufsausübung: 1. Formblatt »Eigenerklärung gemäß §§ 123 Abs. 1 bis 3, 124 Abs. 1 Nr. 1, Nr. 4 bis 9 GWB« (Anlage2), 2. Formblatt »Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben, Sozialbeiträgen nach § 123 Abs. 4 GWB und der Mitgliedschaft in Berufsgenossenschaften« (Anlage 3), 3. Formblatt »Erklärung zu Verstößen gegen das Arbeitnehmer- Entsendegesetz, das Aufenthaltsgesetz, das Mindestlohngesetz und das Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz« (Anlage 4), 4. Formblatt »Erklärung zu Insolvenz bzw. Liquidation gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB« (Anlage 5), 5. Formblatt »Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe« (Anlage 6), 6. Formblatt »Verzeichnis der Unterauftragnehmer/ Nachauftragnehmer « (Anlage 7), 7. Formblatt »Erklärung der

Bietergemeinschaft« (Anlage 8), 8. Formblatt »Erklärung zur Projektkommunikation« (Anlage 9), 9. Formblatt »Vertraulichkeitsvereinbarung« (Anlage 10), 10. Formblatt »Datenschutzklärung des Auftraggebers« (Anlage 11), 11. aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder einer vergleichbaren Eintragung (nicht älter als 3 Monate) (Anlage 12.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: 12. Formblatt »Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit« (Anlage 12.1), 13. Formblatt »Versicherungen« (Anlage 12a), Berufshaftpflichtversicherung für Architekten und Ingenieure für die Risikoabdeckung des gesamten Auftrages, insbesondere Planungs-, Beratungs-, Bauüberwachungs-, Koordinationsfehler mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000 EUR (Personenschäden) und 2.000.000 EUR (sonstige Schäden), zweifach maximiert Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: 14. Formblätter »Fachkunde und technische Leistungsfähigkeit« - Einhaltung der Normen der Qualitätssicherung (Anlage 13.1); - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers von Mischwasserentlastungsbauwerken bezogen auf die letzten 5 Geschäftsjahre (Anlage 13.2) - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Referenzobjekte von Retentionsbodenfiltern bezogen auf die letzten 5 Jahre (Anlage 13.3) - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Projektleiters und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlagen 13.4 und 13.5) und stellv. Projektleiter; - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des stellvertretenden Projektleiters und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlagen 13.6 und 13.7) - verfügbarer und eingesetzter Software für planungsspezifische Bereiche (Anlage 13.8) 15. Formblatt »Eigenerklärung zur Verknüpfung mit anderen Unternehmen und zum Nichtvorliegen von Ausführungs- und Lieferinteressen« (Anlage 14a), 16. Formblatt Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine (Anlage 14b)

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Åtgärder för att säkerställa kvaliteten

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis der Einhaltung der Normen der Qualitätssicherung
Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag einzureichen sind Referenzprojekte bezogen auf die letzten 8 Geschäftsjahre zu folgenden Leistungen: - Referenzprojekte des Bewerbers bzgl. Mischwasserentlastungsbauwerkes (mind. Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 7 nach HOAI §§ 41 & 53 ff., Inhalt: Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes, dass mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die ein Fassungsvermögen ab 5.000 m³ nachweist) Als Mischwasserentlastungsbauwerk wird der Neubau eines Stauraumkanals und / oder eines Regenüberlaufbeckens gewertet.) - Referenzprojekte des Bewerbers bzgl. Retentionsbodenfilter (mind. Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 7 nach HOAI §§ 41 & 53 ff., Inhalt: Neubau eines Retentionsbodenfilter, der mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die eine Fläche ab 2.000 m² nachweist)) - Persönliches Referenzprojekte des Projektleiters (mind. Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 7 nach HOAI §§ 41 & 53 ff., Inhalt: Neubau eines

Mischwasserentlastungsbauwerkes, dass mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die ein Fassungsvermögen ab 5.000 m³ nachweist) und /oder Neubau eines Retentionsbodenfilter, der mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die eine Fläche ab 2.000 m² nachweist) Als Mischwasserentlastungsbauwerk wird der Neubau eines Stauraumkanals und / oder eines Regenüberlaufbeckens gewertet.) - Persönliches Referenzprojekte des stellvertretenden Projektleiters (mind. Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 7 nach HOAI §§ 41 & 53 ff., Inhalt: Neubau eines Mischwasserentlastungsbauwerkes, dass mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die ein Fassungsvermögen ab 5.000 m³ nachweist) und/oder Neubau eines Retentionsbodenfilter, der mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist (als vergleichbar gilt eine Referenz, die eine Fläche ab 2.000 m² nachweist) Als Mischwasserentlastungsbauwerk wird der Neubau eines Stauraumkanals und / oder eines Regenüberlaufbeckens gewertet.) Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: - Nachweis des beruflichen Lebenslaufes /der Erfahrungen des Projektleiters - Nachweis des beruflichen Lebenslaufes /der Erfahrungen des stellvertretenden Projektleiters

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Försörjningssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Bestätigung Formblatt Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine (Anlage 14b)

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Berufshaftpflichtversicherung für Architekten und Ingenieure für die Risikoabdeckung des gesamten Auftrages, insbesondere Planungs-, Beratungs-, Bauüberwachungs-, Koordinationsfehler. Personenschäden: 2.500.000,-€ sonstige Schäden: 2.000.000,-€

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Angabe des kumulierter Umsatz des Bewerber/der Bietergemeinschaft in den Leistungsbildern Technische Ausrüstung, Tragwerksplanung, Ingenieurbauwerke im Mittel der letzten drei Geschäftsjahre (2023-2025)

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder einer vergleichbaren Eintragung (nicht älter als 3 Monate nach dem Datum der Veröffentlichung)

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 4

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbuderna utan ytterligare förhandlingar

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Internes und externes Projektmanagement

Beskrivning: Darstellung der zeitlichen Projektabwicklung und der Organisation innerhalb und außerhalb des Projektteams für die ausgeschriebene Leistung

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Konzeptionelle Darstellung

Beskrivning: Konzeptionelle Darstellung des Baus eines Retentionsbodenfilters

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Honorar (40%), Stundensätze (10%)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e683a0c03-143b26d4e6d2851b>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 03/08/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe.de>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 29/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Information om tidsfrist för prövning: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in §135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet:

Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Organisation som mottar anbudsansökningar: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Registreringsnummer: DE140857852

Postadress: Blankenburgstr. 62

Ort: Chemnitz

Postnummer: 09114

Del av land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

E-postadress: einkauf@eins.de

Tfn: 0371 525 0

Webbadress: www.esc-chemnitz.de

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreringsnummer: 0341 977 - 3800

Postadress: Braustraße 2

Ort: Leipzig
Postnummer: 04107
Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Land: Tyskland
Den här organisationens roller:
Prövningsorganisation

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100
Den här organisationens roller:
TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: c6ac1e4c-71d8-4a33-9301-7357823c727e - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 27/05/2026 13:04:25 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 366636-2026
EUT S-nummer: 101/2026
Publiceringsdatum: 28/05/2026